

## Nytestamentlig gresk 2 (nettemne) New Testament Greek 2 (online course)

Fakta om emnet	Undervisning	Praksis
Emnekode: BATEOL2025 Antall studiepoeng: 10 Tilbys som enkeltemne: Ja Emnestatus: Valgemne	Undervisningsspråk: Norsk Undervisningssted: Nettbasert Undervisningstermin: Vår Obligatorisk undervisning: Nei	Praksisstudier: Nei
		<b>Studentarbeidsomfang</b>
		Undervisningsomfang: Ca. 40-50 nettleksjoner, tilsvarende ca. 4-5 klokketimer Omfang lærerstyrt arbeid: Ca. 30-40 timer Omfang studentstyrt arbeid: Ca. 225 timer Totalt antall studentarbeidstimer: 270 timer
Studienivå: Lavere grad		
Plassering i studieløpet Heltid: 2. studieår Deltid: Ikke fastsatt Forkunnskapskrav: Bestått BATEOL2015 Nytestamentlig gresk 1, eller tilsvarende.		

### Innhold

Emnet bygger videre på Nytestamentlig gresk 1 og vektlegger særlig ytterligere morfologi, syntaks og vokabular, samt lesing av tekst. Det kreves stor grad av selvstudium. Studentdrevne kollokviegrupper anbefales.

Hovedtemaer:

- Grammatikk (fonologi, morfologi, syntaks)
- Vokabular
- Lesetrening

### Læringsutbytte

Etter fullført emne skal kandidaten ha følgende læringsutbytte, inndelt i kunnskaper, ferdigheter og generell kompetanse:

#### Kunnskaper:

Kandidaten

- har grunnleggende kunnskap om syntaks
- behersker utvalgte morfologiske former med vekt på pronomen samt mer komplekse verbbøyninger
- har omfattende ordforråd

#### Ferdigheter:

Kandidaten

- er i stand til å lese, analysere og oversette greske tekster både i NT og i andre skrifter, som Septuaginta og apostoliske fedre
- kan arbeide selvstendig med vitenskapelige tekstutgaver og språklige hjelpemidler (grammatikker, ordbøker, digitale verktøy som Accordance)
- kan gjennomføre videregående gresk- og bibelvitenskapelige studier

## Generell kompetanse:

Kandidaten

- kan gjøre aktivt bruk av grunnteksten i prekenforberedelser
- har generell forståelse av grammatikk og grammatikalske kategorier
- kjenner til strategiske arbeidsmåter for å tilegne seg antikke språk
- er i stand til å gjenkjenne språklige mønstre i møte med fremmedspråk
- får forståelse for oversettelsesproblematikk
- vet hvordan teksttolkning henger sammen med kunnskap om grunnspråket

## Arbeids- og undervisningsformer

- Nettleksjoner
  - Grammatikkundervisning
  - Øvelsesoppgaver
  - Tekstgjennomgang
  - Selvstudium
- Gjennomgang av bibeltekster i digitalt klasserom. Ved gjennomgangene benyttes Adobe Connect eller tilsvarende program bestemt av VID, og ved fastsatte tidspunkt bestemt av faglærer.

## Obligatoriske aktiviteter

- Fem korte, skriftlige innleveringer som leveres på læringsplattform ca. annenhver uke gjennom undervisningsperioden. Minst fire av disse må være godkjent før studenten kan gå opp til eksamen.

Obligatoriske aktiviteter må være godkjent før studenten kan gå opp til eksamen

## Vurderingsordning

Vurderingsform	Varighet	Vurderingsuttrykk	Vekting
Muntlig eksamen	40 minutter	A-F	100/100

## Annet

Det forventes at studentene disponerer dataprogrammet Accordanceeller tilsvarende. Eksamen holdes i lokalene til VID campus Stavanger.

## Pensum

### Tekstutgaver og oppslagsverk

*Novum Testamentum Graece*. Based on the work of Eberhard and Erwin Nestle. Edited by Barbara and Kurt Aland, Johannes Karavidopoulos, Carlo M. Martini, Bruce M. Metzger, 28th Revised Edition. Edited by the Institute for New Testament Textual Research Münster/Westphalia under the direction of Holger Strutwolf. Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 2012. (= Nestle-Aland<sup>28</sup>). Følgende tekster: Matt 9,1-

13.35-38; 10,1-15; 16,13-28; 17,1-9; 19,3-22; 21,1-9; 22,15-40; 25,31-46; 26,26-29.36-46; 27,32-54; 28,1-10.16-20; Mark 16,1-8; Luk 6,1-5; 15,11-32; 22,14-46; 23,26-48; 24,1-12; Joh 13,31-14,31; 17,1-26; 20,1-31; Apg 2,22-47; 3,11-26; 6,1-15; 8,26-40; 9,1-22; 11,19-26; 15,1-22; 1 Kor 7,17-24; Gal 3,26-29; Ef 5,21-6,9; Filem 1-25.

A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature, 3rd edition, revised and edited by Frederick William Danker, based on *Walter Bauer's Griechisch-deutsches Wörterbuch zu den Schriften des Neuen Testaments und der übrigen urchristlichen Literatur*, 6<sup>th</sup> edition, ed. Kurt Aland and Barbara Aland, with Viktor Reichmann and on previous English editions by W.F. Arndt, F.W. Gingrich, and F.D. Danker. Chicago, London: The University of Chicago Press: 2000 (forkortet: BDAG).

Disse finnes både i digitale (f.eks. i Accordance) og i trykkete utgaver. NT-utgaven må inneholde tekstkritisk apparat. BDAG kan eventuelt erstattes med:

Ulrichsen, Jarl Henning. *Gresk-norsk ordbok til Det nye testamente*. Bind 1: A – I; Bind 2: K – Ω. Trondheim: Tapir Akademisk, 2009.

### **Lærebok:**

Mounce, William D. *Basics of Biblical Greek: Grammar*. 4 utgave. Grand Rapids: Zondervan, 2019: Kapitlene 12-14; 19-20; 24-36 (204 s.).

Studenter som ønsker det, kan erstatte denne boken med tilsvarende paragrafer i:

Leivestad, Ragnar. *Nytestamentlig gresk grammatikk*. Nyutgave ved Bjørn Helge Sandvei [= 3. utgave], 3. opplag, Oslo: Universitetsforlaget, 2003. Faglærer oppgir hvilke paragrafer som er aktuelle.

I tillegg skal alle studenter ha:

Mounce, William D. *Basics of Biblical Greek: Workbook*. 4 utgave. Grand Rapids: Zondervan, 2019.